L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
SAMEDI, 9 JANVIER 1886.

L'Union Française.

Le Conseil de Direction de l'Union Française, fidèle à une excellente coutume, prépare en ce moment le programme d'une représentation qui se donnera à l'Opéra le samedi 23 de ce mois.

Déjà nous avons vu ces messieurs à l'œuvre; les preuves de goût qu'ils ont prodiguées nous sont un sûr garant que leur spectacle sera tout un dessus de panier—pièces et artistes.

Quant au but de cette soirée, on le devine sans peine : tout de charité.

Une Association comme l'Union Française, qui chaque année élargit le cercle où elle répand le bien, où elle sème l'éducation, afin de soulager des infortunés, afin de récolter des hommes, mérite les sympathies actives, l'appui sérieux de notre population.

Nous sommes heureux qu'elle ait, pour sa prochaine fête, contracté avec l'Opéra. Du reste si cette soirée vaut toujours un résultat pécuniaire important à la caisse de l'Union Française, elle est aussi un bénéfice très réel pour l'administration du théâtre où elle a lieu.

Dès que le programme aura été arrêté, nous en donnerons connaissance à nos lecteurs.

Nous n'avons pas besoin de dire à nos amis de l'Union Française que notre aide entière, aide toute cordiale, leur est acquise. En cela nous restons même leur obligé, et ne pouvons que les remercier de nous fournir ainsi l'occasion de prendre quelque part à leur bonne et belle œuvre.

—Nous nous proposons de parler demain de la partie artistique du programme du *Crevale Day*; où M. D'Aquin a obtenu un double succès, comme chef-d'orchestre, comme compositeur.

Pour cette fois nous nous bornerons à donner à nos lecteurs une nouvelle et à exprimer un regret.

M. D'Aquin—pour cause d'intérêt artistique personnel—s'est démis de ses fonctions de chef-d'orchestre de l'Exposition et partira aujourd'hui même pour Paris. Ce n'est d'ailleurs qu'une courte absence qu'il compte faire; il sera de retour parmi nous au commencement de mai.

Nous lui répétons ici ce que nous lui avons dit hier : nos meilleurs souhaits l'accompagnent.

Au retour il retrouvera ici un public qui apprécie et ses efforts constants et son mérite.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du samedi 8 janvier 1886.
Thermomètre de R. Schmitz, Opticien.

6 heures du matin	Fahrenheit	Centigrade
Midi	33	½ ..
3 P. M.	34	1
6 P. M.	30	1 degré au-dessous de zéro

Nlle-Orléans, 8 janvier 1886, 2 p. m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Atlanta	36	Nashville, Tenn	23
Augusta, Geo	43	Pittsburg, Pa	28
Savannah, Geo	56	Cairo, Ill	8
Mobile, Ala	31	Davenport, Iowa	6
Montgomery, Ala	26	Dubuque, Iowa	16
Vicksburg, Miss	15	Keokuk, Iowa	6
Galveston, Tex	24	La Crosse, Wis	6
Indianola, Tex	27	St Louis, Mo	4
Shreveport, La	17	St-Paul, Minn	8
Corsicana, Tex	—	Leavenworth, Kan	13
Chattanooga, Tenn	28	Omaha, Neb	15
Cincinnati, O	27	Yankton, D. T	—
Louisville, Ky	23	Key West, Fla	—
Memphis, Tenn	9	Nlle-Orléans, La	26

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Peter Nunez, Jr., à Mlle Severine Nargassaure.
Jacob Petrie à Mlle Catherine Jones.
Frederick Dinghans à Mlle Anna M. Erback.
George L. Watson à Mlle Mary Virginia Cox.

Naissances.

Mme Francesco Clesi, un garçon.
Mme Wm. Gunn, une fille.
Mme Walter F. Wilson, une fille.
Mme Louis E. Melchior, une fille.
Mme Domenico Jantucci, un garçon.
Mme Camille E. Borges, un garçon.
Mme Lloyd Posey, un garçon.
Mme Henry B. Richardson, une fille.

Décès.

Carrie Bowie, 24 ans, rue Hultième, près Dryades.
Frederick Logel, 40 ans, 43 rue Lesseps.
Mme Emily Dmitrz, 81 ans, Slidell, Lte.
Mme Mary A. Moulton, 51 ans, rues Bolivar et Lafayette.
Walter Robinson, 6 jours, rue Locust, près Josephine.
Mme Vve Augustine Fonvergne, 74 ans, rues Roman et Laharpe.
Mendea Kurshedt, 73 ans, Infirmerie Tonro.
Mlle Maggie Geraldy, 21 ans, 170 rue Constance.
Geo. Portenas, 54 ans, 156 rue Delord.
Chas. Michel, 3 ans, 376 rue Hopital.
Anna Arando, 2 mois, 246 rue Bourgogne.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

Pierce Butler, Onest Féliciana; A. Blanchard et femme, San Antonio, Texas; N. E. Girard, Lafayette; W. W. Long, ville; E. C. Jones, Austin, Texas; N. Wight, Lowell, Mass; G. W. Tyler et femme, Newton, Kansas; R. S. Norris, ville; Mme Alfred Hall, Chicago; C. C. Martin, Kansas City; W. C. McGhee, Memphis; Park Ware, Kalamazoo, Mich; Jno. Jones, Hong Kong; D. W. Kelly, Marshall; D. H. Sanders, Little Rock; J. Moore, Cleburne; Wm L. Schaffer, Mme Shaffer, Jas Beary, Terrebonne.

Echos de la Mairie.

—La perception des taxes de ville a atteint, avant-hier, un chiffre assez élevé, 5,811 piastres.

Il appert du tableau comparatif ci-après, que les sommes versées par les cours de police correctionnelle, en 1885, sont plus fortes que celles des années précédentes depuis 1879 :

1879	$ 9,290 90
1880	11,767 50
1881	18,395 45
1882	14,924 10
1883	21,863 80
1884	16,735 40
1885	22,150 50

Le Maire a donné le commandement des diverses salles de police comme suit :
Premier *precinct*, capitaine Reynolds; Troisième *precinct*, capitaine Bonafon; Quatrième *precinct*, capitaine Dunn; Cinquième *precinct*, capitaine Collins; Station du port, capitaine McCaffrey; Station suburbaine, capitaine Davis.

—Dame rumeur prête à dix-huit de nos conseillers municipaux l'intention de faire bon accueil à la sollicitation de la Direction de l'Exposition, c'est-à-dire de lui voter une allocation de $125,000.

La téléphonie à grande distance.

Depuis que la belle invention de Graham Bell rend des services à l'intérieur des grandes villes, on se préoccupe d'en étendre le rayon et d'établir des communications téléphoniques à de grandes distances. M. Van Rysselberghe, météorologiste de l'Observatoire royal de Bruxelles, a fait faire à cette question difficile un pas décisif. Dès le début, on avait songé pour les communications lointaines à utiliser les fils télégraphiques en y mettant un fil parallèle à ceux du télégraphe. Mais les phénomènes d'induction opposèrent immédiatement leur obstacle.

Comment agit l'induction ?

"On sait, dit M. Charles Monrlon, dans une brochure où il expose le procédé de M. Van Rysselberghe, que toutes les fois que l'état électrique d'un fil change—et il change brusquement à chaque émission ou extinction de courant—tout fil parallèle en éprouve le contre-coup et se trouve parcouru par un courant momentané qui peut-être beaucoup d'énergie, mais qui ne dure qu'un instant. C'est cette réaction brusque, ce *courant induit*, comme on l'appelle, qui vient secouer la plaque vibrante du téléphone et lui fait rendre le son aigu et perçant d'un coup sec.

"Tous les signaux télégraphiques transmis se répercutent ainsi dans le téléphone, et les bruits qui se font entendre sur un fil quelconque ont leurs échos sur les fils parallèles et voisins.

"Tel est le grave obstacle qui, dès le début, s'est opposé à l'établissement de communications téléphoniques à grandes distances. Mais, si déjà ces bruits se répercutent avec cette intensité sur un fil qui se trouve dans le voisinage des fils télégraphiques, que sera-ce si on installe un téléphone sur les fils mêmes du télégraphe? Pouvait-on songer à supprimer le vacarme qui se produisait alors et qui était vraiment assourdissant ?"

Les premières expériences de téléphonie à grande distance se firent entre Boston et New-York, séparés par 415 kilomètres, en 1877; M. Graham Bell, l'inventeur du téléphone, les fit lui-même, mais les résultats ne furent point satisfaisants.

Depuis on fit des expériences nombreuses, entre Berlin et Magdebourg, entre Aberdeen et Inverness, entre Berlin et Hall, entre Buffalo et Paterson, aux États-Unis. En France, on réussit à causer, pendant la nuit seulement, au moyen d'un transmetteur d'Ader, entre la gare de l'Est et celle de Nancy, à 353 kilomètres de distance. M. Cornélius Herz fit des expériences entre Orléans et Bordeaux, et avec un câble sous-marin de Brest à l'enzance. En Belgique, on fit de nombreux essais, mais, en somme, nulle part on n'arriva à des résultats absolument satisfaisants, ni à des procédés d'un emploi certain :

"Tout le système de M. F. Van Rysselberghe repose sur le fait suivant découvert par lui : "Lorsqu'on unlève la brusquerie des émissions et des extinctions de courants, ceux-ci deviennent inaudibles au téléphone."

"Aux courants brusques il substitue pour le télégraphe des *courants graduels*, c'est-à-dire des courants qui vont crescendo en commençant et decrescendo en finissant. Cette graduation, qui a lieu dans une durée inappréciable, s'obtient par l'intercalation dans le circuit de petits électro-aimants *gradateurs* en encore en mettant sur la ligne des condensateurs faisant l'office de *dérivateurs* ou enfin, si l'on veut obtenir des résultats plus parfaits, en combinant des électro-aimants avec des condensateurs.

"Condensateurs et électro-aimants agissent ici comme réservoirs d'électricité absorbant une certaine quantité du courant, quantité qu'ils restituent à la rupture du circuit."

Tout le monde sait ce que c'est qu'un électro-aimant. Pour les condensateurs dont nous venons de parler, il faut un mot d'explication : le condensateur est ici formé par la superposition alternative de feuilles de papier et d'étain réunies de façon que l'ensemble constitue deux grandes surfaces métalliques séparées simplement par une couche mince de matière isolante. L'une de ces surfaces étant mise en communication avec une ligne télégraphique, l'autre étant reliée à la terre, à chaque émission d'électricité sur le fil, le condensateur en absorbe graduellement une certaine quantité, quantité qu'il restitue graduellement lorsque l'émission cesse.

Ces électro-aimants et ces condensateurs placés par paires sur les courants comme les réservoirs à air dans les pompes à incendie. Ce sont des poches qui se remplissent et se vident graduellement et qui maintiennent ainsi la pression électrique.

En gradant ainsi les courants, on obtient ce résultat que la membrane du téléphone fléchit, mais ne vibre plus et ne donne plus de son quand passe le courant. Les courants électriques deviennent ainsi silencieux, qu'ils soient directs, induits ou dérivés.

Avec cet ingénieux système, on peut non seulement organiser la téléphonie dans une ville, en suspendant les fils téléphoniques aux poteaux télégraphiques, mais on peut se servir de ces derniers pour la téléphonie. Il faut alors employer un dispositif qui assure l'indépendance des deux services; M. Van Rysselberghe a encore inventé ce dispositif; il établit entre la ligne télégraphique et l'embranchement téléphonique une séparation telle qu'elle livre passage aux courants rapides et peu intenses de la téléphonie, et qu'elle ferme la route aux courants télégraphiques qui sont d'une intensité autre. C'est de même que, dans une serre, on peut, avec des couches de peinture, arrêter la lumière et laisser passer la chaleur. Un condensateur de faible capacité barre le passage aux courants télégraphiques et laisse passer les courants téléphoniques.

Le seul inconvénient de ce système, théoriquement et pratiquement si parfait, est que, pour établir une seule communication téléphonique, il faut approprier d'une façon spéciale tout le système télégraphique; mais, en revanche, une fois cette appropriation faite, tous les fils télégraphiques deviennent du même coup disponibles pour les communications téléphoniques.

A. VERNIER.
(Dans le *Temps* du 22 décembre 1885.)

La vie privée d'une personne connue était sur le tapis, dans un cercle de gens bien informés.

—En somme, boit-il, ou ne boit-il pas?

—Je puis vous assurer qu'il a toujours une carafe d'eau sur sa table.

—Et il s'en sert?

—Je ne sais pas, mais elle ne l'empêche pas de dîner!

A propos des visites du jour de l'An.

Le vicomte Domou, écuyer de Louis XVIII, fit insérer ses souhaits du nouvel an dans les journaux de Paris, en priant tous ses amis de boire à sa santé, tel jour, à leur dîner, en permettant de leur porter, à son tour, en même temps, un toast collectif.

Un conseiller du parlement avait eu l'ingénieuse idée de faire placer devant sa porte d'entrée deux bottes.

Sur l'une on lisait : Mettez. Sur l'autre était écrit : Prenez.

De cette manière, il reçut les cartes de ses amis, et il leur distribua les siennes.

Dans le cabinet d'un avocat :

—Pourquoi ces marques à l'encre rouge sur votre calendrier?

—Ce sont les jours où tombe la fête de chacun de nos amis.

—Voilà une attention rare.

—Oh! c'est pour m'éviter l'ennui de leur rendre visite ce jour-là.

A l'occasion du renouvellement de l'année, un bohème a écrit sur sa porte l'avis suivant :

"Le Jer janvier, X.... ne recevra pas ses créanciers.... mais, les autres jours, il les mettra à la porte."

Signalons un néologisme dont vient de s'enrichir le vocabulaire du "high life."

Vous savez bien ces petits jeunes gens tout à fait gentils qu'on appela longtemps des gommeux; maintenant, on serait mal venu à les nommer pschutteux ou aminois, des mots pourtant assez modernes. Le nouveau vocable est "embaumés!

Un jeune député indépendant entend ne subir la pression d'aucun groupe. Il discutait, à ce propos, avec quelques barbes grises de la chambre.

—Mais, enfin, lui objectait-on, les principes de quatre-vingt-neuf....

—Ah! laissez donc! interrompit le récalcitrant; avec vous, ce ne sont plus les principes de quatre-vingt-neuf, ce sont ceux de quatre-vingts vieux.

On discute beaucoup sur l'emplacement probable du paradis terrestre. Puisque c'est là qu'ont été créés l'homme et la femme, ce doit être dans le comté d'Essex.

La question de la représentation de *Lohengrin*, l'opéra de Wagner, continue à déchaîner à Paris des tempêtes dans le monde de l'harmonie.

La preuve, ce dialogue entre un wagnerophile et un wagnerophobe :

—Je vous dis, moi, que ce génie ingame à la fois Shakespeare et Beethoven!

—Oui, mais c'est Beethoven qui écrit le livret et c'est Shakespeare qui compose la musique!....

Théâtre de l'Opéra.

Tous les goûts trouveront à se satisfaire aujourd'hui à l'Opéra. En matinée : *La Fille de Mme Angot*; le soir, reprise du vaudeville en trois actes, *La Marée du Mardi-Gras* et la comédie de Meilhac et Halévy : *l'Été de la St. Martin*.

Demain *Le Jour et la Nuit*—*Les Dominos Roses*.

L'administration nous fait savoir que le théâtre sera désormais chauffé des sept heures du matin. Un détail qui n'est pas sans importance par la température actuelle.

On nous prie aussi de rappeler aux porteurs de cartes d'abonnement que celles-ci sont valables seulement durant deux mois, à partir de l'ouverture qui, en le fait, a eu lieu le 3 décembre dernier.

—L'Association de Bienfaisance des Fils de la Louisiane donnera un bal paré et masqué le samedi 6 février, à la Salle du Washington Artillery.

Prix du billet, $1.

Grand Opera House. — L'opérette *Prince Methusalem*, dont la première représentation a régulièrement réussi hier, sera chantée deux fois encore, aujourd'hui en matinée et le soir.

Demain *Donna Juanita*.

Théâtre St-Charles. — Les deux dernières représentations du drame en 5 actes : *Man and Wife* se donnent aujourd'hui à midi et le soir. Nous avons, à plusieurs reprises, exprimé notre opinion sur l'œuvre et ses interprètes; il ne nous reste plus qu'à dire au public que de longtemps peut-être il ne pourra jouir de ce spectacle excellent.

Demain reprise des *Deux Orphelines* avec tous les premiers sujets du Star Dramatic Company.

Académie de Musique.—La bouffonnerie : *Peck's Bad Boy* formera aujourd'hui le spectacle et de la matinée et de la soirée. Ce *Bad Boy* là est, on fin de compte, un bon diable, qui mérite qu'on prenne galamment congé de lui.

La troupe Atkinson va succéder la troupe Daly. Elle débutera demain par *Vacation*, or *Harvard vs Yale*, comédie burlesque et athletique, en 3 actes, de Thomas A. Daly et Fred. G. Maeder.

Théâtre Faranta.— L'engagement de M. Edwin Clifford n'a plus que deux jours de durée. Il paraîtra aujourd'hui, en matinée et le soir, dans son rôle d'Edmond Dantès, du *Comte de Monte Cristo*, le drame célèbre de Dumas. Un peu dérangé sans doute par un arrangeur anglais, mais toujours fort attachant néanmoins.

Musée-Theatre.—Donnez une heure à ce Musée-Théâtre, vous y verrez et entendrez l'homme sans bras, la Reine de Circassie, les jumelles Powers, Mauseuses et chanteuses de cinq ans, l'orchestre des Etudiants Espagnols, &c., &c. Tout cela au prix de 10 cents. Difficile, n'est-ce pas, de mieux placer son argent, de mieux passer son temps?

Liste des passagers partis pour le Havre par le "St-Laurent".

M. Léon Amat, Mlle Marie Bongrand, M. T. S. Clark, Mme Félicie, M. C. Humbert, M. Pigremier, M. Schumaker, Mme Schumaker, M. Vincendeau.

Liste des passagers arrivés à New York par "l'Amérique".

M. Cb. de Balaisac, M. Blin, Mme Belouche, Mme Hachot, M. Jaros, M. Jenkins, M. le Dr Krull, Mme A. Serrau, M. Serrelle, M. Saint-Toureus, Sœur Ste-Gabrielle de St-Augustin, Sœur St-Joseph de St-Paul, Sœur Ste-Florentine de St-Joseph, Sœur Ste-Clothilde de St-Joseph, Sœur Lucy Murray, Sœur Elisabeth Wray, Anna Mulcahey, M. A. Bahmann, Mme Bahmann, M. L. Windmuller, et 47 passagers de 3e classe.

Un conseil par an.

Si, un jour de boue, vous passez dans une rue étroite, et que vous vouliez arriver à toute vitesse au omnibus qui va tacheter votre beau pardessus comme la peau d'un leopard, voici le moyen d'éviter cet accident :

Du plus loin que vous pouvez, vous faites, au cocher des signes désespérés d'arrêter, comme si vous vouliez monter. Le lourd véhicule vient mourir doucement à vos pieds. Alors, d'un geste bienveillant et protecteur, vous indiquez au cocher qu'il est libre de continuer sa route, et vous vous éloignez paisiblement sans avoir reçu la moindre éclaboussure.

Une dame, tenant un petit garçon par la main, se promène sur le boulevard. Passe une civière sur laquelle on porte un pauvre diable à l'hôpital.

La dame tirant le baby :

—Ernest, Ernest, regarde donc ce malheureux.

—Un malheureux? Où ça, maman?

La mère, avec humeur :

—Où ça!.... où ça!.... Tu ne te retournes jamais à temps, quand on veut te montrer quelque chose de drôle!!!

Dictionnaire travesti.

Loche.—Grande cuillère, dont un oeil dit zut à l'autre.

Loup.—Animal carnassier qui sert de masque.

Loupe.—N'est pas la femelle du loup, mais est un verre de mauvais caractere et dit : verre qu'on vexe.

Morgue.—Lieu où Pon expose les cadavres dont la contenance hautaine rappelle l'attitude proverbiale des hidalgos.

Z.... montrait à quelques amis une superbe moutre à cuvette envoyée par son oncle à l'occasion du jour de l'an.

—Ah! soupira un bohème, si j'avais une montre à cuvette!

—Que ferais-tu?

—Parbleu! "Je la laverais."

Vol. — L'avant-dernière soirée, des voleurs sont entrés dans le magasin de M. J. S. Bradley, au coin des rues Girod et Foucher, et on ont emporté un assez gros butin. Ils ont essayé, mais vainement, d'ouvrir un coffre-fort. La police croit que les auteurs de ce vol font partie d'une bande de méréants qui habitent une maison de la rue Girod, non loin de la levée.

Paragraphes—Le bandit Houlihan qui, l'an dernier, tuait, à Algier, un agent de police, et s'évadait de prison peu de temps après, vient d'être tué à son tour; et, singulière coïncidence, par un agent de police, à Covington, dans l'Indiana. La nouvelle vient d'en être transmise au chef de la sûreté de notre ville.

—Le feu a causé des dégâts assez considérables hier soir, à la maison qu'habite la famille Frager, rue Urquhart, près de la rue des Champs-Elysées. La perte est subie par la compagnie d'assurances de la Nouvelle-Orléans.

—Les agents de police Dunn et McEvoy ont appréhendé hier soir au collet un homme de couleur du nom de Dunk Payne, sur lequel pèse une accusation de vol.

Pensées d'un chemisier en rupture de bans, d'après le *Tintamarre* :

C'est surtout dans les associations de pédicures que doit régner l'esprit de corps.

—Il vaut encore mieux se trouver entre deux vins que d'être dans une seule bière.

—Les condamnés à mort sont en général des gens destinés à être tués sur le cou.

—Pensée copiée sur un album :
"Les aéronautes sont les gens d'air."

Un bouquet de combles pour finir :

—Le comble de l'habileté pour un médecin :

Guérir un pot de la surdité.

—Le comble de la restitution pour un musicien :

Rendre le dernier soupir.

—Le comble de l'inconséquence pour un pompier :

Brûler le pavé en allant éteindre un incendie.

A propos du virus rabique :

Un malheureux atteint du mal d'hydrophobie N'hantera jamais les villes de Turquie.
—Pourquoi? me direz-vous — De Pasteur un client
Ne peut rester dans l'eau, riant!

DÉPÊCHES TÉLÉGRAPHIQUES

TRANSMISES À L'ABEILLE.

FRANCE.

M. Pasteur.

Paris, 8 janv—M. Charles Kaufman, du New Jersey, a été inoculé hier pour la dixième fois. Il désirait être inoculé encore aujourd'hui, mais M. Pastour lui a dit que dix inoculations étaient certainement suffisantes.

M. Kaufman est parti ce soir de Paris pour les Etats-Unis.

Le steamer Normandie.

Havre, 8 janv—Le steamer Normandie est arrivé de New York.

Les journaux parisiens.

Paris, 8 janvier—Les journaux de Paris sont satisfaits de la composition du nouveau ministère; ils écrivent que c'est un cabinet de réconciliation.

Le nouveau ministère

Paris, 8 janv—L'Adresse du Cabinet aux Chambres amènera une conciliation entre tous les partis politiques et rendra les réformes possibles. L'Adresse demandera une réduction du budget de guerre colonial et des mesures pour l'encouragement du travail.

Pour la Grèce et la Turquie.

Athènes, 8 janv—L'attitude de la Grèce à l'égard de la Turquie devient plus amicale.

Le consul grec à Crète a été rappelé. Les réserves sont licenciées et le départ des troupes pour la frontière a été contremandé.

Rumeur.

Londres, 8 jan—On rapporte que le gouvernement présentera un bill au Parlement pour la réforme de l'exécutif de Dublin Castle. Le but est d'amener le déplacement du comte de Carnarvon, Lord lieutenant d'Irlande.

On présume que Sir Edward Stanhope, président du bord de commerce, remplacera Sir W. Hart Dyke, comme secrétaire en chef d'Irlande.

Détresse à Glasgow.

Glasgow, 8 janv—La grande et longue stagnation dans les affaires ainsi que le froid rigoureux qui existe depuis quelques jours, causent de grandes souffrances parmi les classes pauvres. Les sociétés charitables, malgré les efforts extraordinaires qu'on a pu faire, ne peuvent pas suffire aux besoins du pays dépourvu de personnes qui demandent journellement des secours.

Un meeting de 5,000 personnes sans emploi a eu lieu aujourd'hui. La foule était tranquille et aucune remarque sociale n'a été prononcée.

Il a été décidé de faire un appel aux classes riches afin d'obtenir des secours.

L'Empereur Guillaume.

Le North German Gazette.

Berlin, 8 janvier—En reconnaissance des services rendus dans le réglement du différend relatif aux Iles Caroline, l'Empereur Guillaume a conféré la décoration de l'Ordre de l'Aigle Noir au Cardinal Jacobini, secrétaire Papal, à Messiguerus Macini, Galinonto et Hadsenti.

Le North Germain Gazette publie une lettre autographe du Pape au Prince Bismarck accompagné de "*Ercelsa Viri Magni Cancellario*",—dans laquelle le Pape exprime ses remerciments pour l'honneur qui lui a été choisi comme arbitre dans le différend des Iles Carolines, honneur qui a été principalement au Prince Bismarck.

Bruit démenti.

Londres, 8 janvier—On nie que le gouvernement ait l'intention de faire des changements dans le cabinet ou de présenter un bill qui amènera le déplacement du Lord lieutenant comme lord lieutenant d'Irlande.

Sir John McDonald.

Londres, 8 janv—Sir John A. McDonald, premier ministre canadien, s'embarquera demain pour le Canada, à bord du steamer Oregon, qui part de Liverpool pour New York.

L'Union Loyaliste.

Dublin, 8 jan—L'Union Loyaliste a en une assemblée aujourd'hui et a résolu d'établir des succursales de l'Union dans toute l'Irlande.

Importations.

New York, 8 jan—Les importations de marchandises seches dans ce port, durant la semaine dernière, s'élèvent à $18,893 24.

Faillites.

New York, 8 jan—Les faillites rapportées pendant la semaine à l'agence commerciale de M. M. G. Dunn & Cie., s'élèvent aux Etats-Unis à 3116 et au Canada à 30; total, 346. Elles sont surtout nombreuses dans les Etats du Sud.

Tempête de neige.

Cairo, Illis., 8 janv—La plus forte tempête de neige qu'on ait eue depuis plusieurs années, sévit abattue hier soir à 10 heures dans cette ville. La neige a atteint déjà une épaisseur de trois pieds. La navigation est presque impossible et les trains sont en retard.

Froid excessif.

Kansas City, Mo., 8 fév—Le thermomètre a atteint 15 degrés au-dessous de zéro ce matin en cette ville. Le trafic est presque entièrement suspendu sur les routes par voie de terre. Le vent continue à souffler avec force.

Toronto, 8 janv—Il fait très froid dans tout le Canada; le thermomètre changeant de 40 à 50 degrés au-dessous de zéro. Les trains du North Shore Route sont en retard d'environ 10 heures.

Shreveport, Lne., 8 jan—Ce jour a été le plus froid qu'on ait eu ici.

Le thermomètre est tombé à un degré au dessus de zéro.

Depuis quatorze ans, il n'était jamais tombé plus bas que six au dessus de zéro, ce qui est arrivé en janvier 1879.

Incendie.

Mobile, Alabama, 8 janv—Un incendie a éclaté cette après-midi dans l'épicerie en gros de MM. T. G. Bush & Cie. Le vent soufflait avec force.

Les flammes en peu de temps avaient atteint et détruit les entrepôts dans l'île et endommagé un magasin de l'autre côté de la rue St-Michel occupé par Little, Wilkerson & Cie.

Les magasins détruits sont les Nos. 38, 40 et 42 rue Commerce, occupés par G. M. Porchemer & Cie, et les Nos. 46, 48, 50 et 52 occupés par T. G. Bush & Cie. La perte totale est évaluée à $160,000; assurance $110,000.

Banquet offert au gouverneur Hill.

New York, 8 jan.—Un banquet a été offert ce soir au gouverneur Hill par l'Association démocratique des négociants.

WASHINGTON.

Les différents comités de la Chambre.

Washington, 8 janv—Il y avait peu de représentants au Capitole. Quelques-uns seulement des comités nommés se sont organisés.

M. Randall n'a pas encore convoqué le Comité d'allocations.

Le Comité du Commerce s'est organisé ce matin et a décidé qu'il se réunirait le mardi et le vendredi.

Le Comité des Affaires navales s'est aussi organisé et se réunira tous les mercredis et vendredis. Tous ses membres rendront visite, lundi, au Secrétaire de la marine.

Les personnes suivantes ont été nommées et assermentées comme greffiers des différents comités: John Wester, de l'Indiana, greffier du comité des pensions invalides; John F. Elliot, du Texas, des affaires indiennes; W. P. Rix, du Wisconsin, des affaires militaires; Algam C. Weaver, de l'Iowa, du comité des dépenses du département de l'intérieur; Alex. J. Bonra, de l'Illinois, aux réclamations; Clifford Sanders, du Missouri, du comité du travail; C. Gordon, de l'Ohio, du comité des Territoires.

Le lieutenant-général Sheridan.

Washington, D. C., 8 janv—Le général Sheridan, au cours d'une conversation avec des représentant de la Presse Associée, a dit aujourd'hui, en parlant de sa récente visite officielle dans l'Arizona : "J'ai des raisons de croire que les opérations du général Crook se termineront par la destruction de la bande de Geronimo et le rétablissement de l'ordre dans toute la région des Apaches. Mais il est impossible d'accomplir cette œuvre en un jour. Maintenant que le général Crook a plein pouvoir, son tact et son énergie indomptable donneront, je n'en doute pas, un heureux résultat.

"Il a toutes les troupes dont il a besoin et elles sont postées dans les positions les plus avantageuses. Des détachements gardent toutes les villes d'eaux et il y a des patrouilles et des éclaireurs au peu partout.

"Quand j'ai rendu visite au général Crook, il y a six semaines environ, onze guerriers indiens avaient été tués et 31 femmes et enfants faits prisonniers.

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi, 8 janvier 1886.

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

	Echanges.	Balances.
Jusqu'ici cette semaine	$11,048,416 00	1,120,963 00
Même temps la semaine dernière	10,170,064 00	1,350,756 00

ARGENT AMÉRICAIN.

Argent américain (étalon)	au pair	
Prix de l'argent en lingots à Londres	(trade dollar) 78 ⅞ / 46 7/16	

MONNAIE ÉTRANGÈRE.

Dollar mexicain	79	
Pièces de 5 francs	30@	3.90
Pièces de 20 francs	$3.80@	4.95
Souverains	4.80@	
Pièces de 10 thalers	7.50@	
Doublons espagnols	15.35	
Doublons guatemaliens	15.35	
Doublons mexicains	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	@	19.40
Or de l'Amérique du Sud	80c par pos	
20 marcs prussiens	4.60@	4.74
Or de la Californie	7@8 0@	esc
Or américain, poids léger	95@	97
Or américain, mutilé	5 0@	d'escompte

MARCHÉ MONÉTAIRE.

L'argent est en bonne demande et stable.
Prêts sur demande : aux banques 7 à — pour cent; en dehors des banques, 5 à 7 pour cent.
Les taux d'escompte par an sont comme suit :

Papier de commerce exceptionnel	8 pour cent
	8 "
Prêts sur garanties collatérales	5@7 "
Hypothèque A 1	7@8 "

CHANGE.

REISCHMARKS—Commercial 94½@94⅝
LE STERLING est ferme.
Bonnaisement de navire A1 clean ..... 484 @ 485
eTelegraphie de banques ..... nom.
eBoixante jours.
Les FRANCS sont fermes.
eTelegraphie de banques ⅝5.20
eTraites de banques ..... nom.
eSoixante jours.
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme.
Taxes de commerce 25c d'escompte par $1,000.
Les banques tirent des chèques nominaux au pair.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

Jeudi.

Bureau à 11 A M.

10 actions du State National Bank $110
5,000 Louisiana 4's 73⅝
20,000 Louisiana 4's 73⅝
Vendu à l'encan par E. Macon, Paul & Co.
50 actions du Union National Bank 103⅝
100 ..... 103¾
75 ..... 103¾
35 actions du Factors & Traders Ins Co. $93⅝
1 action du Produce Exchange $100

Dividendes.

La Loterie de la Louisiane a déclaré un dividende semestriel de 30 0[0, payable sur demande, et la C. C. Slaughterhouse Co. un dividende de semestriel de 3 0[0, payable le 15 janvier.

ACTIONS ET BONS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur	Offre	Demande
Banques.			
Canal & Banking Co	100	131½	135
Citizens	100	46	49
Germania National	100	140	145
Germania Savings	100	125	130
Hibernia National	100	130½	...
Louisiana National	100	114	117
Metro. Loan & Savings	100	116	119½
Mutual National	100	...	117
N O National	100	50	...
People's	50	53	58
State National	100	102	...
Union National	100	104	106
Whitney National	100	105½	106½
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins	100	...	80
Factors and Traders Ins	100	92	95
Firemen's	50	...	70
Germania Fire Co	100	120	130
Hibernia Ins	100	107	112
Home Ins	40	24	27
Hope Ins	100	107	110
Lafayette Ins	50	67½	70
Merchants Mutual	100	61	65
Mechanics' and Traders	100	110½	112
N Orleans Ins Co	100	84	...
N Orleans Ins Co	50	41	45
People's Ins	50	59	...
Sun Mutual Insurance	100	127	130
Southern Ins Co	100	...	130
Tentonia	100	...	80
Chemins de fer urbains.			
Carrollton	100	96½	98
Crescent City	100	75	77
Canal and Claiborne	100	...	...
New Orleans City	100	100½	101½
Orleans	50	41	42½
St Charles Street	50	75¼	...
Actions diverses.			
Bienville Oil Works Co	100	...	6½
C O Slaughterhouse Co	100	29½	32
Imp Bonded Warehouse	100	35	...
Jefferson Gas Light Co	100	69½	72
Louisiana Sugar Co	50	12	13½
La State Lottery Co	100	300	...
La Oil Co	100	...	32
Metairie Cemetery Ass	100	...	100
N O Gas Light Co	100	103	103½
N O Waterworks Co	100	59½	60½
2d Planters' Cresent Oil Co	100	...	120
Sugar Shed Co	60	58	60
Sun Mutual Insurance Co	100	...	...
Southwestern Brass Electric Light Co	100	44	52
Bons d'Etat.			
Louisiana 4's		73¼	73½
" " (Baby bonds)		51	52
Bons de ville.			
Premium		98½	98¾
Premium drawn number		185	...
Privileges Consolidated		...	...
Consolidated 6's		...	106
" Crescent		105¼	106
Consolidated Extended		105	106
" Crescent		105¼	106
Extended 6's		100½	...
" Railroad		...	...
" Waterworks		...	...
" Parks		...	...
City 6 0[0 certificates		100½	100½
City 6 0[0 Cis for Consol Coup		101½	102½
City 7's		...	...
Bons divers.			
U S 4 0[0		123	...
Canal & Claib. St RR mort		90	...
New Orleans, St-Louis & Chicago RR			
Jackson RR 1st mort		100½	102
Jackson RR 2d mort. coup		115¾	118
Jackson RR 2d mort. gold		115¾	...
Morgan's L & T RR 1st gold mort		100	...
N O Pacific RR 1st gold mort		52	...
St Charles Hotel Co mort		90	...
Crescent City L & R 1st mort		...	...
N O City RR Co mort		111	112
St Charles St R